

protect  
the most  
important

EMERGENCY FOOD  
BY TREK'N EAT



15 YEARS  
SHELF LIFE

## TECHNICAL DATA

### DE Chili con Carne

EN Chili con Carne

FR Chili con Carne

IT Chili con Carne

NL Chili con Carne

ES Chili con Carne

DK Chili con Carne

FI Chili con Carne

NO Chili con Carne

SE Chili con Carne

Art.-Code:	607101.01	HS-Code:	2106 9098 43860
EAN Code:	4015753670116	CoO:	DE
e	600 g		

#### [DE] Chili con Carne

**Zutaten:** Kidneybohnen, Rindfleisch 12%, Tomatenpulver, Röstzwiebeln (enthält **Gluten**), Kartoffelmehl, Bratensauce, Favabohne, Sonnenblumenölpulver (enthält **Milch**, E551), Salz, Ingwer, Paprikapulver, Petersilie, Knoblauchpulver, Thymian, Kümmel, Chilipulver, Rosmarinextrakt, Cayenne-Pfeffer, Bohnenkraut, natürliches Aroma. Fleischinwäge trocken: 21,6 g (entspricht ca. 85,7 g Frischfleisch). **Zubereitung:** Inhalt in 1500 ml kochendes Wasser einrühren und ca. 10 Min. ziehen lassen. **Allergene: Gluten, Milch**

[EN] **Chili con Carne Ingredients:** kidney beans, minced beef 12%, tomato powder, roasted onions (contains **gluten**), potato flour, gravy, fava beans, sunflower oil powder (contains **milk**, E551), salt, ginger, paprika powder, parsley, garlic powder, thyme, caraway, chilli powder, rosemary extract, Cayenne pepper, summer savory, natural flavouring. Dried meat content: 21,6 g (equals approx. 85,7 g fresh meat). **Directions:** Stir contents into 1500 ml of boiling water and simmer the mixture for approx. 10 minutes. **Allergens: gluten, milk**

[FR] **Chili con Carne Ingrédients:** haricots rouges, viande de bœuf hachée 12%, poudre de tomates, oignons frits (contient du **gluten**), fécula de pommes de terre, jus de viande, fèves, huile de tournesol en poudre (contient du **lait**, E551), sel, gingembre, poudre de piment, persil, poudre d'ail, thym, cumin, chili, extrait de romarin, poivre de Cayenne, sarriette, arôme naturel. Poids en viande: Viande déshydratée 21,6 g soit env. 85,7 g de viande fraîche. **Préparation:** Délayer le contenu dans 1500 ml d'eau bouillante et laisser reposer pendant 10 min. env. **Allergènes: gluten, lait**

[IT] **Chili con Carne Ingredienti:** fagioli/kidneyrossi, carne di manzo macinata 12%, pomodoro in polvere, cipolle arrostiti (contiene **glutine**), fecola di patate, salsa/gravy, fave, oli di girasole in polvere (contiene **latte**, E551), sale, zenzero, paprica in polvere, prezzemolo, aglio in polvere, timo, semi di cumino, peperoncino in polvere, estratto di rosmarino, pepe di Cayenna, santoreggia, aroma naturale. Contenuto di carne disidratata: 21,6 g (l'equivalente di circa 85,7 g di carne fresca). **Preparazione:** Diluire il contenuto in 1500 ml acqua bollente e lasciar riposare per circa 10 minuti. **Allergeni: glutine, latte**

[NL] **Chili con Carne Ingrediënten:** kidneybonen, rundergehakt 12%, tomatenpoeder, gebakken uien (bevat **gluten**), aardappelmeel, jus, favabonen, zonnebloemoliepoeder (bevat **melk**, E551), zout, gember, paprikapoeder, peterselie, knoflookpoeder, tijm, karwijzaad, chilipoeder, rozemarijnextract, cayennepeper, bonenkruid, natuurlijk aroma. Droog vleesgewicht: 21,6 g (komt overeen met ca. 85,7 g vers vlees). **Bereiding:** inhoud in 1500 ml kokend water roeren en ca. 10 min. laten trekken. **Allergenen: glutenhoudend, melk**

[ES] **Chili con Carne Ingredientes:** alubias rojas, carne de vacuno picada 12%, tomate en polvo, cebollas asadas (contiene **gluten**), fécula de patata, salsa de carne, habas, aceite de girasol en polvo (contiene **leche**, E551), sal, jengibre, pimentón, perejil, ajo en polvo, tomillo, comino, chile en polvo, extracto de romero, pimienta de cayena, ajedrea, aroma natural. Peso de la carne en seco: 21,6 g (corresponde a aprox. 85,7 g de carne fresca). **Instrucciones:** Remover el contenido en 1500 ml agua hirviendo y cocer a fuego lento durante aprox. 10 minutos. **Allergénos: gluten, leche**

[DK] **Chili con Carne Ingredienser:** kidneybønner, hakket oksekød 12%, tomatpulver, ristede løg (indeholder **gluten**), kartoffelmel, skysovs, favabønner, solsikkeolie pulver (indeholder **mælk**, E551), salt, ingefær, paprikapulver, persille, hvidløgpulver, timian, kommen, chilipulver, rosmarinextrakt, cayennepeber, bønneurt, naturlig aroma. Tørret kødindhold: 21,6 g (svarer til ca. 85,7 g fersk kød). **Tilberedelse:** Rør indholdet op i 1500 ml kogende vand og lad det stå og trække i ca. 10 min. **Allergener: gluten, mælk**

[FI] **Chili con Carne Ainekset:** kidneypapuja, naudasta valm. jauheliha 12%, tomaattijauhe, käristetty sipuli (sisältää **gluteenia**), perunajauho, paistinkastike, härkäpavut, aurinkokukkaöljyjauhe (sisältää **maitoa**, E551), suola, inkivääri, paprikajauhe, persilja, valkosipulijauhe, timjami, kumina, chilijauhe, rosmariiniuute, cayennepippuri, kytelli, luontainen aromi Kuivattu liha: 21,6 g (vastaa n. 85,7 g tuoretta lihaa). **Valmistus:** Sekoita sisältö kiehuvan kumaan veteen (1500 ml) ja anna hautua n. 10 minuuttia. **Allergeenit: gluteenia, maito**

[NO] **Chili con Carne Ingredienser:** kidneybønner, kjøttdeig av storfe 12%, tomatpulver, stekt løk (inneholder **gluten**), potetmel, stekesaus, hestebønner, solsikkeoljepulver (inneholder **melk**, E551), salt, ingefær, paprikapulver, persille, hvitløkpulver, timian, karve, chilipulver, rosmarinextrakt, kajennepepper, sar, naturlig aroma. Kjøttandel tørrevet: 21,6 g (tilsvare ca. 85,7 g fersk kjøtt). **Tilberedning:** Bland innholdet med 1500 ml kokende vann og la trekke i ca. 10 minutter. **Allergener: gluten, melk**

[SE] **Chili con Carne Ingredienser:** kidneybönor, nötköttsfärs 12%, tomatpulver, rostad lök (innehåller **gluten**), potatismjöl, skysås, favabönor, pulver av solrosolja (innehåller **mjölk**, E551), salt, ingefära, paprikapulver, persilja, vitlökpulver, timjan, kummin, chilipulver, rosmarinextrakt, cayennepeppar, kyndel, naturlig arom Tillsatt kött: 21,6 g (motsvarar ca. 85,7 g färskt kött). **Tillagning:** Rör ner innehållet i 1500 ml kokande vatten och låt efterdra 10 minuter. **Allergener: gluten, mjölk**

**15 YEARS  
SHELFLIFE**

**EMERGENCY FOOD  
BY TREK'N EAT**

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/Peso netto del ripieno/ Netto-vulgewicht/Peso neto de llenado/ Nettovægt/Nettotäyttöpaino/Netto fyllvekt/Fyllnadsvikt netto 600 g

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua/ Toegevoegd water/Agua a agregar/ Vandtilsætning/Lisättävä vesimäärä/Vanntillegg/ Vattentillsats 1500 ml

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata/ Totaalgewicht/Cantidad cocinada/ Færdig mængde/Valmis annos/ Ferdig mengde/Färdig kvantitet 2100 g

Dose ergibt/ Can provides/ Le pack fournit l'équivalent de/ Il pacchetto fornisce/ Pakket biedt/ El paquete proporciona/ Pakken giver/ Paketti tarjoaa/ Pakken gir/ Paketet tilhandahåller 6 portions à 350 g

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g prodotto a secco/ Gemiddelde voedingswaarde per 100 g gedroogd product/Valor nutritivo medio por cada 100 g producto en polvo/ Gennemsnitlig næringsværdi pr. 100 g Torrprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatute/Gjennomsnittlig næringsverdi pro 100 g tørrprodukt/Genomsnittligt näringsvärde per 100 g Torrprodukt:

**kJ/kcal** 1513/361

**Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vetten/Grasa/Fedstof/Rasvaa/Fett** 13,1 g  
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/ dont acides gras /di cui acidi grassi saturi/ waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/ deraf mættede fedtsyrer/tästä tyydyttyneitä rasvahappoja/ derav mættede fettsyrer/därav mättade fettsyrer 2,8 g

**Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati/ Koolhydraten/Hidrato de carbono/ Kulhydrat/Hiilihydraatteja/karbohydrater/Kolhydrat** 37,8 g  
- davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zuccheri/ waarvan suikers/de los cuales azúcares/ heraf sukkerarter/josta sokereita/hvorav sukkerarter/varav sockerarter 4,9 g

**Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires/Fibra/ Vezels/Fibra/ Kostfibre/Ravintokuitu/Kostfiber/Fiber** 0,4 g

**Eiweiss/Protein/Protéines/Proteina/Eiwitten/Proteína/ Protein/Valkuaista/protein/Protein** 17,9 g

**Salz/Salt/Sel/Sale/Zout/Sal/Salt/Suola** 3,6 g

Mindesthaltbarkeit/ Expire date/ Date d'expiration/ Data di scadenza/ Vervaldatum/ Fecha de caducidad/ Udløbsdato/ Viimeinen käyttöpäivä/ Utløpsdato/ Utgångsdatum:

15 Jahre/years/ans/anni/ jaren/ años/ flere år/vuotta/ år

Die angeführten Füllmengen und Kalorienanzahl kann sich je nach Charge geringfügig ändern./ The stated quantities and calories number may change slightly depending on the lot./ Les quantités et le nombre de calories indiqués peuvent légèrement changer en fonction du lot./ Le quantità indicate e il numero di calorie possono variare leggermente a seconda del lotto./ De vermelde hoeveelheden en het aantal calorieën kunnen enigszins variëren, afhankelijk van de partij./ Las cantidades indicadas y el número de calorías pueden cambiar ligeramente según el lote./ De angivne mængder og kalorier kan variere lidt afhængigt af partiet./ Ilmoitetut määrät ja kaloreiden määrä voivat muuttua hieman erästä riippuen./ De angitte mængdene og antall kalorier kan endres noe avhengig av partiet./ De angivna kvantiteterna och kalorierna kan variera något beroende på partiet.